



Экономический и Социальный

Distr.
GENERAL

E/1996/84
9 July 1996
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Основная сессия 1996 года
Нью-Йорк, 24 июня-26 июля 1996 года
Пункт ба повестки дня

ЭКОНОМИЧЕСКИЕ И ЭКОЛОГИЧЕСКИЕ ВОПРОСЫ: УСТОЙЧИВОЕ РАЗВИТИЕ

Письмо Генерального секретаря Международной организации
гражданской авиации от 26 июня 1996 года на имя
Генерального секретаря

Я хотел бы сослаться на письмо Генерального секретаря Международной морской организации (ИМО) от 21 июля 1995 года на имя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций, которое было представлено Экономическому и Социальному Совету на его основной сессии 1996 года в качестве документа E/1996/15, и, в более конкретном плане, на предложение ИМО в отношении периодичности издания Рекомендаций Организации Объединенных Наций по перевозке опасных грузов.

На пятнадцатом заседании Группы по опасным грузам Международной организации гражданской авиации (ИКАО) (DGP/15, Монреаль, 17-26 октября 1995 года) ее члены обсудили этот вопрос, равно как и связанный с ним вопрос о периодичности издания Технических инструкций по безопасной перевозке опасных грузов воздушным транспортом (документ 9284). Группа подтвердила свое мнение о том, что нынешний двухгодичный цикл должен быть максимальным периодом между поправками к Рекомендациям Организации Объединенных Наций, отметив при этом, что вопрос о перевозке опасных грузов является динамично развивающейся темой и что для промышленности важно, чтобы происходящие в этой области изменения отражались по возможности скорее.

Не сталкиваясь с теми трудностями, которые упоминаются в документе E/1996/15, ИКАО опубликовала Технические инструкции с 1984 по 1986 год на ежегодной основе, а с 1987 года - раз в два года. Поэтому в соответствии с настоящей рекомендацией Группы по опасным грузам нынешний двухлетний цикл будет сохранен.

Филип РОША
